Mode d’emploi

miniMAX

FR



Reinecker Reha-Technik GmbH
Sandwiesenstraße 19 · D- 64665 Alsbach-Hähnlein
Tel. 06257 / 9311-0 Fax 06257 / 2561



Konformitätserklärung
Declaration of conformity

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
We declare under our sole responsibility that the product

miniMAX

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der /den folgenden Normen oder normatischen Dokumenten übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following directives.

Es entspricht damit den Bestimmungen der folgenden Richtlinie:
It corresponds to the rules of the following directives:

Richtlinie 93/42/EWG
des Rates vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte
Klasse I nach Anhang VII

Council directive 93/42/EEC
of 14th June 1993 concerning medical devices
Class I / Annexe VII

Die CE– Kennzeichnung auf dem Gerät dokumentiert diese Übereinstimmung.
The CE mark on the system points out this accordance.

Alsbach-Hähnlein,
30.08.2010
....
Ort und Datum der Ausstellung
Place and date of issue

M. Reinecker Geschäftsführer
M. Reinecker General Manager
....
Name und Unterschrift des Befugten
Name and signature of the authorized person

Table des matières

1. Ce que contient votre colis

- Une loupe portable miniMAX
- Un mode d'emploi
- Une alimentation avec quatre adaptateurs spécifiques aux pays
- Un câble de connexion USB pour recharger miniMAX sur l'ordinateur
- Une batterie Li-Ion Type NP120
- Un tissu microfibre pour nettoyer l'écran
- Une housse de protection
- Une dragonne
- Une tour de cou

2. Notes avant de faire fonctionner l'appareil

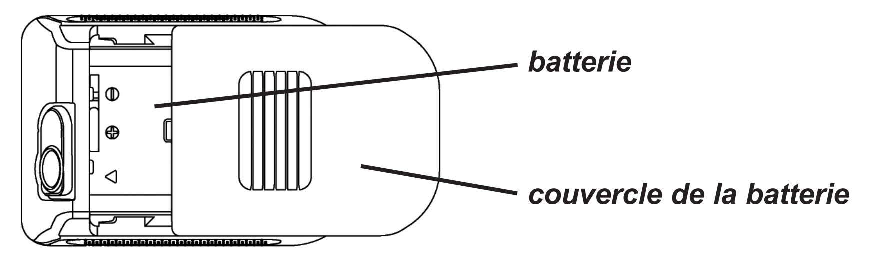
Lire attentivement le manuel avant d'utiliser miniMAX et conservez-le. Avant d'utilisez miniMAX pour la première fois, vous devez charger la batterie pendant env. 5 heures sans la déconnecter de l'alimentation. De plus amples informations sur la recharge de la batterie se trouvent à la page 7.

S'il vous plaît notez!
Lisez avec attention tous les paragraphes de cette notice.

3. Mise en marche du miniMAX

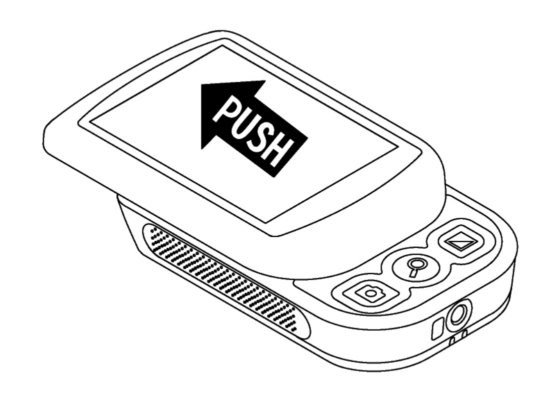
- Ouvrez le couvercle de la batterie à l'arrière de la loupe électronique
- Insérez la batterie avec le côté marqué vers le haut
- Assurez-vous que les pôles + et - des contacts soient correctement connectés

- Fermez le couvercle du miniMAX .

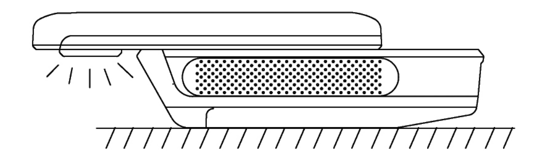


S'il vous plaît notez!
Si miniMAX n'est pas utilisé pendant une longue période, il est conseillé de retirer la batterie afin d'éviter qu'elle ne fuit ou qu'elle ne se décharge.

3.1 Marche / Arrêt



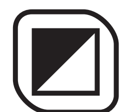
miniMAX s’allume dès que vous faite glisser l’écran sur le côté, et que les boutons de commandes sont visibles. Pour l’éteindre, faite le mouvement inverse, en faisant glisser l’écran de tel sorte qu’il recouvre les boutons de commandes.



S’il vous plaît notez!
Ne regardez jamais directement les lumières LED lorsqu’elles sont allumées. Vos yeux peuvent être endommagés par la lumière vive.

4. Les boutons de commandes

En faisant glisser l’écran sur le côté, 3 boutons de commandes apparaîssent.



4.1 Changement du mode de couleur

En appuyant sur le bouton du haut, vous choisissez parmi les différentes options d’affichage de couleurs sur l’écran :

- image en couleurs naturelles,
- mode positif : noir sur fond blanc,
- mode négatif : blanc sur fond noir, vert sur fond noir, jaune sur fond noir, jaune sur fond bleu.



4.2 Grossissement (bouton jaune)

En appuyant sur le bouton du milieu, vous choisissez entre un grossissement X3, X5 ou X7 (en position écriture: env. X2, X3 et X4).



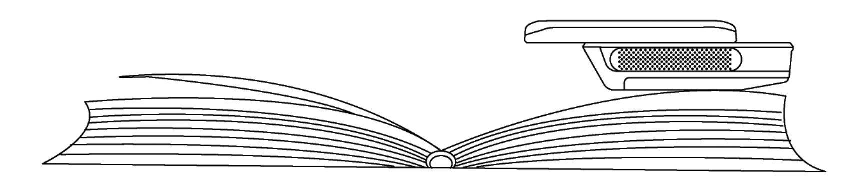
4.3 Arrêt sur image

En appuyant sur le bouton du bas, l'image affichée se fige, comme une photo. Ce qui vous permet de prendre tranquillement connaissancce de ce qui est affiché. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à une image fluide.

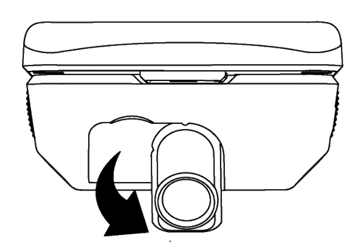
5. Applications

5.1 Lecture

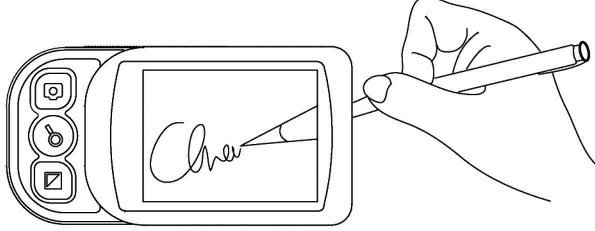
Placez miniMAX sur votre document. Une fois allumé, vous pouvez voir textes et images sur l'écran TFT.



5.2 Ecriture



Dépliez le support rétractable qui se trouve sous votre miniMAX, de tel sorte que celui-ci soit soulevé d'un côté. Posez votre miniMAX sur la zone où vous souhaitez écrire, et vous pouvez alors prendre des notes.



6. Fonction de veille

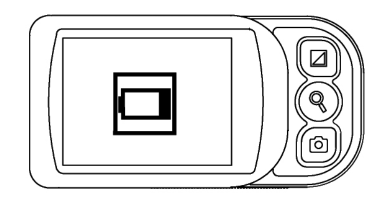
Lorsque miniMAX n'est pas utilisé pendant 5 minutes alors qu'il était en marche, il se met automatiquement en mode veille (mode économie d'énergie). Pour le ré-activer, il suffit de le déplacer légèrement et/ou d'appuyer sur un des boutons de commandes.

7. Arrêt automatique

Lorsque miniMAX reste plus que 5 minutes en mode veille, alors il s'éteind automatiquement. Pour l'allumer à nouveau, vous devez faire glisser l'écran.

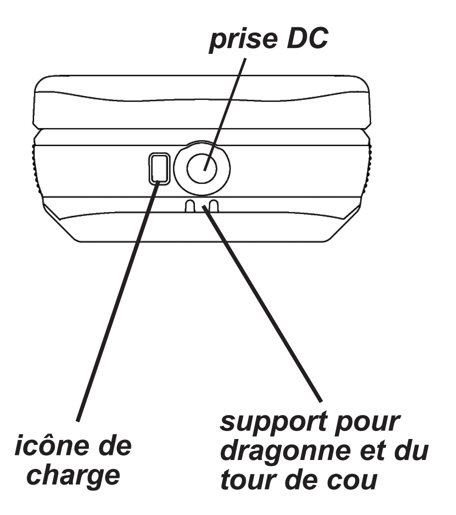
8. Indicateur du niveau de la batterie

Environ 30 minutes avant que la batterie ne soit complètement vide, alors que vous utilisez miniMAX, une icône de batterie clignote dans un intervalle de 5 minutes. Si l'icône de batterie clignote rapidement 3 fois, la batterie est presque vide et miniMAX s'éteindra automatiquement.



9. Recharge de la batterie

Vous pouvez charger miniMAX soit en utilisant une prise de courant, soit en utilisant le câble USB fourni et le connecter sur le port USB de votre ordinateur.
Éteignez miniMAX, insérer la fiche DC de l'alimentation ou câble USB sur la prise DC-de miniMAX et branchez l'alimentation sur la prise secteur public (100-240 VAC) ou connectez le câble USB sur le port USB de votre ordinateur. Le symbole de charge clignote à côté de la prise de courant. Lorsque miniMAX est entièrement chargé, le symbole de charge disparaît.



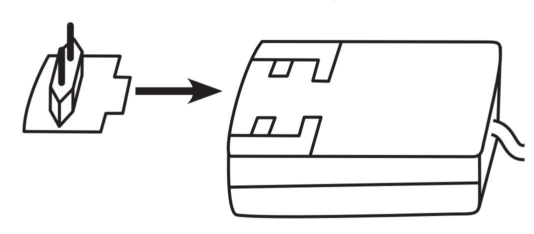
10. Alimentation

Sont inclus avec la miniMAC, 4 adaptateurs pour le chargeur 100-240 VAC. Ils vous permettront de connecter l'alimentation dans le monde entier.

11. Adaptateurs inclus

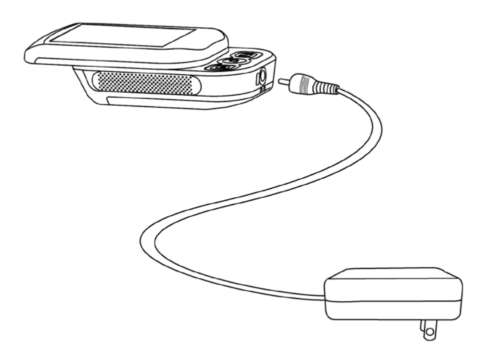
1 adaptateur pour l'Europe (UE), 1 adaptateur pour l'Angleterre (UK), 1 adaptateur pour les USA, l'Amérique du Sud, Japon, etc (US / J), 1 adaptateur pour l'Australie (AUS)

12. Raccordement d'un adaptateur au chargeur



Assurez vous que le chargeur est débranché de la prise secteur. Choisissez alors l'adaptateur correspondant au pays dans lequel vous vous trouvez, puis déverrouillez et retirer l'adaptateur en le faisant coulisser. Insérez alors le nouvel adaptateur.

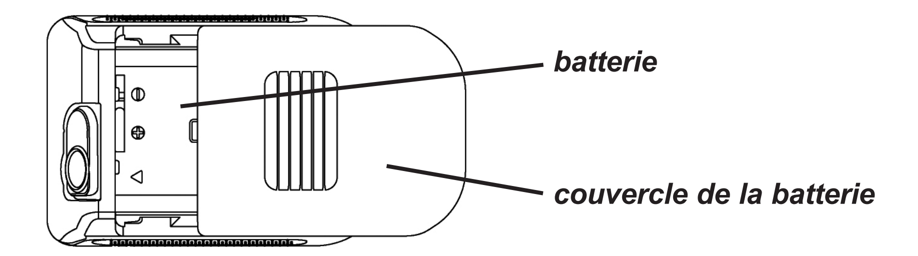
13. Fonctionnement de l'alimentation



Après avoir branché l'adaptateur spécifique au pays où vous résidez, branchez l'alimentation sur une prise électrique (100-240 VAC) et branchez la fiche DC de l'alimentation avec la prise DC du miniMAX. Puis mettez ne marche miniMAX en faisant glisser l'écran sur le côté.

14. Changement de la pile

Eteignez miniMAX et débranchez la fiche DC de l'alimentation de la prise DC. Ouvrez le couvercle de la batterie située au dos de l'appareil et retirez la batterie. Maintenant, insérez une seconde batterie en mettant toujours le côté marqué vers le haut. Assurez-vous que le + et le - des contacts soient connectés correctement et fermez le couvercle de la miniMAX.



15. Information pour changer la batterie

Vous ne devez utiliser que la batterie livrée avec votre miniMAX. Une batterie supplémentaire ou de rechange peut être achetée auprès de votre revendeur.

16. Décharge de responsabilité en cas de mauvaise utilisation de la batterie

A noter !

Vous ne devez utiliser que la batterie rechargeable spécifique livrée avec miniMAX. L'utilisation de batteries autres que celle fournie par le fabricant ou l'un de ses partenaires est expressément interdite car cela pourrait causer de graves dommages à l'appareil et entraîner la perte de la garantie.
Reinecker Reha-Technik GmbH, le fabricant, ainsi que ses partenaires, n'est pas responsable des dommages causés par des batteries défectueuses ainsi que de l'utilisation inadaptée faite par l'utilisateur.

17. Recyclage de la batterie

Les batteries doivent être recyclées conformément aux lois du pays. Elles ne doivent pas être brûlées. Ne pas laisser les animaux ou les enfants jouer avec la batterie.
Malgré le circuit de protection appliqué à la batterie rechargeable, il est interdit de court-circuiter les contacts de la batterie avec un objet métallique. Cela peut entraîner l'explosion de la batterie, la création d'un danger potentiel pour toute personne à proximité.

18. Housse de protection

S'il vous plaît, utilisez toujours la housse de protection livrée avec votre miniMAX afin de le protéger contre toutes rayures ou autres dommanges.

19. Dragonne / Tour de cou

Vous pouvez attachez votre miniMAX au poignet ou autour du cou. Pour attacher la sangle à miniMAX, ouvrez le couvercle de la batterie et accrocher la ficelle dans le support (voir figure page 7). Fermez le couvercle de la batterie afin d'assurer une position ferme à la sangle.

20. Remarques sur la manipulation

S'il vous plaît notez!

- Les images utilisées dans ce manuel ne servent qu'à des fins d'illustration et peuvent ne pas être conformes au produit livré.
- Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis.
- Ne pas exposer directement et longtemps au soleil miniMAX , par exemple, derrière une fenêtre.
- L'objectif de la caméra ne doit jamais être exposé directement au soleil pendant une longue période de temps ou de tout autre rayonnement lumineu. L'électronique, sensible à la lumière pourrait être endommagée.
- Protéger miniMAX de la chaleur excessive, par exemple, ne pas stocker à proximité des fenêtres ou des appareils de chauffage et ne pas placer d'autres objets sur le dessus de celui-ci.
- N'utilisez miniMAX qu'à des températures comprises entre -5 ° C et 50 ° C.

- Les variations de température rapides pourraient conduire à la formation de buée sur la lentille et perturber la netteté de l'image.
- Évitez de toucher la lentille.
- Ne jamais regarder directement les lumières LED lorsqu'elles sont allumées. Vos yeux peuvent être endommagés.
- Eloignés toutes sources d'humidité du miniMAX et ne l'utilisez que dans un environnement sec.
- Ne jamais ouvrir le boîtier, en cas de nécessité, cela doit être fait par un revendeur agréé et qualifié.
- Utilisez seulement avec miniMAX la tension d'alimentation indiquée.
- Protéger votre miniMAX des incidents techniques qui peuvent être provoquées par un choc, une chute....
- Ne pas exposer miniMAX aux champs magnétiques.
- Ne pas intervenir sur miniMAX en aucune façon.
- Si nécessité obligue, vous devez renvoyer votre miniMAX pour réparation uniquement dans son emballage d'origine.
- Ne jamais utiliser miniMAX avec les mains mouillées.
- Utilisez la housse de protection si vous l'emportez avec vous dans votre sac ou autres...
- Ne retirez jamais la batterie lorsque miniMAX est allumé. Cela peut endommager l'électronique.
- Ne mettez pas en marche miniMAX quand il est connecté au port USB d'un ordinateur ou retirer la pile en premier.

21. Nettoyage de l’appareil

Pour nettoyer l’écran, utilisez le tissu microfibre livré ou un autre tissu doux et sec.
Ne pas utiliser de liquides pour le nettoyage. Ne jamais nettoyer l’écran ou le boîtier avec de l’essence, de l’alcool ou d’autres produits chimiques. L’affaire des pièces détachées peuvent être endommagés.

22. CE et FCC-notes pour la compatibilité électro-magnétique (CEM)

miniMax est adapté pour une utilisation dans tous les llieux de vie, y compris les maisons et bureaux connectés au réseau électrique public.
miniMAX est destiné à fonctionner dans le-dit environnement électro-magnétique .
L’utililsateur doit s’assurer de l’utiliser dans un environnement décrit dans ce manuel.
miniMAX utilise de l’énergie HF exclusivement pour sa propre fonction et par conséquent les émissions de rayonnement à haute fréquence sont limitées. Il est peu probable de perturber d’autres appareils en fonctionnement à proximité.
miniMAX a été vérifié conformément à la réglementation européenne de chaque pays ainsi que la réglementation de la FCC.
Il est garanti que les limites fixées dans le règlement ne seront pas dépassées.
Cependant, on doit considérer que l’exploitation conjointe de miniMAX et autres appareils peut provoquer des interférences entre miniMAX et d’autres dispositifs.
Pour cette raison, il ne faut pas placer miniMAX à proximité d’un autre dispositif électronique, il est conseillé de garder une distance de 1 mètre.

23. Fiche technique

- Grossissement :
  en lecture env. X3, X5 et X7,
  en mode écriture : env. x2, x3 et x4
- Affichage : couleurs naturelles
  mode contraste positif noir/blanc
  mode contraste négatif blanc/noir - vert/noir - jaune/noir - jaune/bleu
- Poids: env. 142 g
- Dimensions : fermé / ouvert: 90/115 x 60 x 30 mm
- Ecran TFT diagonale: 2,8 “ soit 7,1 cm
- Alimentation électronique:
  100-240 VAC 50-60 Hz secondaire 5 VDC 2,0 A
  (En combinaison avec une alimentation de type UE15WCP1-050200SPA)
- 3,5 mm DC-in-socket
- Consommation électrique: env. 2 Watt
- Li-Ion-Batterie: Type NP120, 3,7 VDC, 1800 mAh
- Durée de fonctionnement env. 3 heures,
  temps de charge env. 5 heures

24. Informations sur la garantie (Valable dans l’Union européenne)

1) Reinecker Reha-Technik GmbH accorde une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication à compter de la date de facturation ex GmbH Reinecker Reha-Technik.
2) Toutes les pièces qui ont été remplacées lors de la réparation de l’unité deviennent automatiquement propriété de Reinecker Reha-Technik GmbH.
3) Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou par non-respect des consignes d’exploitation aboutissent à l’invalidation de la garantie.
4) Les interventions de personnes autres que Reinecker Reha-Technik GmbH spécialistes autorisés peut entraîner la nullité de la garantie.
5) Ne sont pas inclus dans la garantie, la batterie et les autres composants sujets à l’usure.
6) Si une demande de garantie est nécessaire, le système doit être retourné au fabricant de Alsbach-Hähnlein ou à votre revendeur agréé. Le fabricant ne porte pas le coût pour le transport, l’emballage et l’assurance.

En dehors de l’Union européenne les exigences légales des chaque pays s’appliquent.

Siège Social en Allemagne et pour l'Export

Reinecker Reha-Technik GmbH
Développement, Production, Ventes, Service

Sandwiesenstraße 19
64665 Alsbach-Hähnlein

Tel.: 0 62 57-93 11-0
Fax: 0 62 57-25 61

E-Mail: info@reineckerreha.de
www.reineckerreha.de

En cas de besoin, veuillez contacter votre distributeur local.

Distributeur et localisateur

Visiole

4 rue Léon Blum , ZAE les Glaises
91120 Palaiseau

Tel : 01 69 19 14 60

Email : info@visiole.fr
www.visiole.fr

Version 1.0, Stand 11/10. Subject to change.

